

SUZANNE TARASIEVE PARIS

SUZANNE TARASIEVE PARIS

7, rue Pastourelle – 75003 Paris

T : + 33 (0)1 42 71 76 54

DELPHINE BALLEY

Le Pays d'en Haut

5 décembre 2013 - 8 février 2014

Vernissage jeudi 5 décembre 2013 de 18h à 21h

Pour sa première exposition personnelle à la galerie Suzanne Tarasieve, Delphine Balley présentera son premier film, *Le Pays d'en Haut*, et un ensemble de photographies, *Le Pays d'en Bas*, qui constituent les deux dernières étapes de la saga familiale qu'elle déploie depuis 2002 avec *L'Album de Famille*.

L'artiste consacre cette série de photographies à sa propre famille. Elle y met en scène ses parents, ses proches, elle-même, dans des clichés qui reprennent les événements clés qui rythment l'histoire d'une cellule familiale : baptême, mariage, réunions, décès... Ce sont des scènes soigneusement organisées, prenant place dans de lourds décors confinés, où chaque objet, la pose de chaque personnage est symbolique et laisse imaginer un monde chargé d'une histoire obscure connue des seuls protagonistes.

La dimension pesante, vaguement dramatique de ces œuvres bascule lorsque le personnage de Delphine Balley, "la fille légitime" de la famille, est assassiné le jour de son mariage. Le désespoir et le grotesque s'infiltrent dans des images qui demeurent cependant poétiques.

Ce décès brutal s'accompagne d'un dédoublement du personnage disparu de Delphine : le destin qu'elle n'a pu accomplir est endossé par "la fausse fille", enfant illégitime dont la vie est l'inverse de la sienne, tandis que "l'enfant transparent", dont l'origine est mystérieuse, incarne l'accomplissement de la volonté maternelle.

Le film *Le Pays d'en Haut* (chapitre 3 de *L'Album de Famille*), nous dépeint l'évolution de ces deux personnages féminins dans l'espace clos qu'est la famille, où se nouent les drames les plus grands et où s'enfouissent les secrets les plus intimes.

Les photographies qui accompagnent le film, *Le Pays d'en Bas* (chapitre 2 de *L'Album de Famille*), sont des sortes d'allégories qui rendent compte d'un monde passé, laissé à l'abandon par des habitants qui auraient pris la fuite.

Certains des objets symboliques du film seront également présentés dans l'exposition.

Née en 1974 à Roman dans la Drôme et vivant toujours dans cette région, Delphine Balley donne à son travail photographique et vidéo une dimension autobiographique troublante. L'univers dans lequel elle évolue transparaît dans ses œuvres : un monde animal et végétal omniprésent, des traditions et rituels ancestraux, une forme ancienne de magie, un univers immobile, calme et inquiétant.

Delphine Balley a récemment montré son travail au Coreana Museum of Art de Séoul, au Carré d'Art à Nîmes, et a présenté une exposition personnelle au centre d'art contemporain Château des Adhémar ainsi qu'au Musée Gadagne à Lyon.

SUZANNE TARASIEVE PARIS

7, rue Pastourelle F-75003 Paris + LOFT19 Passage de l'Atlas / 5, Villa Marcel Lods F-75019 Paris

www.suzanne-tarasieve.com info@suzanne-tarasieve.com

EURL au capital de 7500 euros - RCS Paris 447 732 868 00016 – VAT identification N° FR 404 477 328 68 - SIRET : 447 732868 000 16

SUZANNE TARASIEVE PARIS

Remerciements

Christian Morin · Famille Balley · Famille Gautier · Famille Robert
Famille Gémard · Mr et Me Ezingard · Alain Derbier
Musée du Royans · Vie et Traditions · Ets Blanc · Nathalie Beguin
Éric Sylvestre · Philippe Hanus · Françoise Torres · François Brunswick
Famille Fréour · Isabelle Bertolotti · Isabelle Arnaud-Descours
Galerie Suzanne Tarasieve · Commission du film Rhône-Alpes
Éric le Brun · Claire Chaudiot · Didier Samuel · Cinéparts
Emily Biemann · Martine Mouchilian · Max Chollat-Namy
Régis Derbier · Philippe · Mr Yasar · Chantal Poncet.

Merci à toutes les personnes et les propriétaires m'ayant aidée durant la phase de repérages.

Et un grand merci à :

Alain Derbier, Valérie, Armande, Diddi, Yves, Julien et Fabien
pour m'avoir soutenue et accompagnée dans ce projet
ainsi qu'à Sandrine, Nathalie, Juliette, Clare, mes cousines, mes parents,
et à tous les comédiens.

Ce film a reçu le soutien du Département de la Drôme,
de la Région Rhône-Alpes, de Christian Morin,
de Noël Balley et de la Galerie Suzanne Tarasieve.

SUZANNE TARASIEVE PARIS

7, rue Pastourelle F-75003 Paris + LOFT19 Passage de l'Atlas / 5, Villa Marcel Lods F-75019 Paris
www.suzanne-tarasieve.com info@suzanne-tarasieve.com

EURL au capital de 7500 euros - RCS Paris 447 732 868 00016 – VAT identification N° FR 404 477 328 68 - SIRET : 447 732868 000 16

SUZANNE TARASIEVE PARIS

SUZANNE TARASIEVE PARIS

7 Rue Pastourelle – 75003 Paris

T: + 33 (0)1 42 71 76 54

DELPHINE BALLEY

Le Pays d'en Haut

5 December 2013 - 8 February 2014

Opening Thursday 5 December 2013 from 6 to 9pm

For her first solo show at Galerie Suzanne Tarasieve, Delphine Balley will be showing her first film, *Le Pays d'en Haut*, and a set of photographs, *Le Pays d'en Bas*, representing the last two stages in the family saga that she has been unfolding since 2002 with *L'Album de Famille*.

The artist's own family is the subject of this series of photographs. It shows her parents, her friends and relations and her own self in pictures recording the blue-ribbon events of a family circle: baptisms, weddings, get-together, funerals. The scenes are meticulously organised, taking place in confined settings where each objects and the each pose is symbolic, suggesting a world freighted with the knowledge of obscure events known only to the protagonists.

The oppressive, vaguely dramatic dimension of these works shifts suddenly into something else when the character Delphine Balley, "the legitimate daughter," is murdered on her wedding day. Despair and the grotesque enter into the images, yet these remain poetic.

This sudden death causes the Delphine character to split in two: the life she was unable to lead is lived by "the false daughter," the illegitimate child whose life is the antithesis of her own, while the "transparent child" of mysterious origin embodies the accomplishment of the mother's desires.

The film *Le Pays d'en Haut* (chapter 3 of *L'Album de Famille*) describes the evolution of these two female figures in the closed space of the family, theatre of intense drama and the most intimate secrets.

The photographs accompanying the film *Le Pays d'en Bas* (chapter 2 of *L'Album de Famille*), are kinds of allegories which reveal a world in the past, a placed abandoned, it seems, by its fleeing inhabitants.

Some of the symbolic objects from the film will also feature in the exhibition.

Born in 1974 in Roman in the Drôme, and still living in the region, Delphine Balley infuses her photographs and videos with a disturbing autobiographical element. The world in which she lives comes across in her works. Animals and plants are omnipresent, as are ancestral traditions and rituals. We sense an ancient form of magic, a still, quiet and disturbing, immobile universe.

Delphine Balley recently exhibited at the Coreana Museum of Art in Seoul, at the Carré d'Art in Nîmes, and had a solo show at the Château des Adhémar contemporary art centre and the Musée Gadagne in Lyon.

SUZANNE TARASIEVE PARIS

7, rue Pastourelle F-75003 Paris + LOFT19 Passage de l'Atlas / 5, Villa Marcel Lods F-75019 Paris

www.suzanne-tarasieve.com info@suzanne-tarasieve.com

EURL au capital de 7500 euros - RCS Paris 447 732 868 00016 – VAT identification N° FR 404 477 328 68 - SIRET : 447 732868 000 16

SUZANNE TARASIEVE PARIS

Acknowledgments

Christian Morin · Balley family · Gautier family · Robert family
Gémard family · Mr & Mrs Ezingard · Alain Derbier
Musée du Royans · Vie et Traditions · Ets Blanc · Nathalie Beguin
Éric Sylvestre · Philippe Hanus · Françoise Torres · François Brunswick
Fréour's family · Isabelle Bertolotti · Isabelle Arnaud-Descours
Galerie Suzanne Tarasieve · Commission du film Rhône-Alpes
Éric le Brun · Claire Chaudiot · Didier Samuel · Cinéparts
Emily Biemann · Martine Mouchilian · Max Chollat-Namy
Régis Derbier · Philippe · Mr Yasar · Chantal Poncet.

Thanks to all the people and owners for helping me during the preparation of the film.

Special thanks to:

Alain Derbier, Valérie, Armande, Diddi, Yves, Julien and Fabien
for their support
as well as Sandrine, Nathalie, Juliette, Clare, my cousins, my parents,
and all the actors.

This film is supported by the Département de la Drôme,
the Région Rhône-Alpes, Christian Morin,
Noël Balley and Galerie Suzanne Tarasieve.

SUZANNE TARASIEVE PARIS

7, rue Pastourelle F-75003 Paris + LOFT19 Passage de l'Atlas / 5, Villa Marcel Lods F-75019 Paris
www.suzanne-tarasieve.com info@suzanne-tarasieve.com

EURL au capital de 7500 euros - RCS Paris 447 732 868 00016 – VAT identification N° FR 404 477 328 68 - SIRET : 447 732868 000 16